



Dokument zasedanja

A9-0287/2021

15.10.2021

*****I**

POROČILO

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) 2018/1862 o vzpostavitvi, delovanju in uporabi schengenskega informacijskega sistema (SIS) na področju policijskega sodelovanja in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah glede vnosa razpisov ukrepov s strani Europol
(COM(2020)0791 – C9-0394/2020 –2020/0350(COD))

Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

Poročevalec: Javier Zarzalejos

Oznake postopkov

- * Postopek posvetovanja
- *** Postopek odobritve
- ***I Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
- ***II Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
- ***III Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

Predlogi sprememb k osnutku akta

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v dveh stolpcih

Izbrisano besedilo je označeno s ***kreplekim poševnim tiskom*** v levem stolpcu, zamenjano besedilo s ***kreplekim poševnim tiskom*** v obeh stolpcih, novo besedilo pa s ***kreplekim poševnim tiskom*** v desnem stolpcu.

Prva in druga vrstica glave vsakega predloga spremembe navajata zadevni del besedila v obravnavanem osnutku akta. Če predlog spremembe zadeva obstoječi akt, ki se ga želi spremeniti z osnutkom akta, glava poleg tega vsebuje še tretjo in četrto vrstico, ki navajata obstoječi akt oziroma zadevno določbo tega akta.

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v obliki konsolidiranega besedila

Novo besedilo je označeno s ***kreplekim poševnim tiskom***. Izbrisano besedilo je označeno s simbolom **■** ali prečrtano. Zamenjano besedilo je izbrisano ali prečrtano, besedilo, ki ga nadomešča, pa je označeno s ***kreplekim poševnim tiskom***.

Izjema so spremembe izključno tehnične narave, ki so jih vnesle službe z namenom priprave končnega besedila in niso označene.

VSEBINA

	Stran
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA	5
POSTOPEK V PRISTOJNEM ODBORU	30
POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU V PRISTOJNEM ODBORU	32

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) 2018/1862 o vzpostavitvi, delovanju in uporabi schengenskega informacijskega sistema (SIS) na področju policijskega sodelovanja in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah glede vnosa razpisov ukrepov s strani Europola (COM(2020)0791 – C9-0394/2020 – 2020/0350(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2020)0791),
 - ob upoštevanju člena 294(2) in člena 88(2)(a) Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C9-0394/2020),
 - ob upoštevanju člena 59 Poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve (A9-0287/2021),
1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;
 2. poziva Komisijo, naj mu zadevo ponovno predloži, če svoj predlog nadomesti, ga bistveno spremeni ali ga namerava bistveno spremeniti;
 3. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(1) Schengenski informacijski sistem (SIS) je pomembno orodje za ohranjanje visoke stopnje varnosti na območju svobode, varnosti in pravice Unije, saj podpira operativno sodelovanje med pristojnimi nacionalnimi organi, zlasti mejno policijo, policijo, carinskimi organi, organi za priseljevanje ter organi, pristojnimi za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje ali pregon kaznivih dejanj oziroma izvrševanje kazenskih sankcij. Uredba (EU) 2018/1862 Evropskega parlamenta in Sveta²⁸ **predstavlja pravno podlago za SIS glede zadev**, ki spadajo na področje uporabe poglavij 4 in 5 naslova V tretjega dela Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

²⁸ Uredba (EU) 2018/1862 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. novembra 2018 o vzpostavitvi, delovanju in uporabi schengenskega informacijskega sistema (SIS) na področju policijskega sodelovanja in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, o spremembi in razveljavitvi Sklepa Sveta 2007/533/PNZ ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1986/2006 Evropskega parlamenta in Sveta in Sklepa Komisije 2010/261/EU (UL L 312, 7.12.2018, str. 56).

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(2) Razpisi ukrepov za osebe in

Predlog spremembe

(1) Schengenski informacijski sistem (SIS) je pomembno orodje za ohranjanje visoke stopnje varnosti na območju svobode, varnosti in pravice Unije, saj podpira operativno sodelovanje med pristojnimi nacionalnimi organi, zlasti mejno policijo, policijo, carinskimi organi, organi za priseljevanje ter organi, pristojnimi za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje ali pregon kaznivih dejanj oziroma izvrševanje kazenskih sankcij. Uredba (EU) 2018/1862 Evropskega parlamenta in Sveta²⁸ **je pravna podlaga za SIS za zadeve**, ki spadajo na področje uporabe poglavij 4 in 5 naslova V tretjega dela Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

²⁸ Uredba (EU) 2018/1862 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. novembra 2018 o vzpostavitvi, delovanju in uporabi schengenskega informacijskega sistema (SIS) na področju policijskega sodelovanja in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, o spremembi in razveljavitvi Sklepa Sveta 2007/533/PNZ ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1986/2006 Evropskega parlamenta in Sveta in Sklepa Komisije 2010/261/EU (UL L 312, 7.12.2018, str. 56).

(2) Razpisi ukrepov za osebe in

predmete, vneseni v SIS, so v realnem času **neposredno** na voljo vsem končnim uporabnikom pri pristojnih **nacionalnih** organih držav članic, ki **uporabljajo** SIS v skladu z Uredbo (EU) 2018/1862. Razpisi ukrepov v SIS vsebujejo podatke **o zadevni osebi** ali **predmetu** in tudi navodila za organe o tem, kaj storiti, ko je ta oseba ali predmet **najden**.

predmete, vneseni v SIS, so v realnem času na voljo vsem končnim uporabnikom pri pristojnih organih držav članic, ki **so v skladu z Uredbo (EU) 2018/1862 pooblaščen** za opravljanje **poizvedb neposredno v SIS**. **Agencija Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol)**, ustanovljena z **Uredbo (EU) 2016/794 Evropskega parlamenta in Sveta^{1a}**, **nacionalni člani Agencije Evropske unije za pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah (Eurojust)**, ustanovljene z **Uredbo (EU) 2018/1727 Evropskega parlamenta in Sveta^{1b}**, **ter skupine evropske mejne in obalne straže (EBCG)**, ustanovljene z **Uredbo (EU) 2019/1896 Evropskega parlamenta in Sveta^{1c}**, **so pooblaščen** tudi za **dostop do podatkov v SIS in iskanje po njih** v skladu z Uredbo (EU) 2018/18^{1c}. Razpisi ukrepov v SIS vsebujejo podatke, **ki pristojnim nacionalnim organom in ustreznim agencijam Unije omogočajo identifikacijo zadevne osebe ali predmeta**, in tudi navodila za organe o tem, kaj storiti, ko je ta oseba ali predmet **izsleden**.

^{1a} **Uredba (EU) 2016/794 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o Agenciji Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) ter nadomestitvi in razveljavitvi sklepov Sveta 2009/371/PNZ, 2009/934/PNZ, 2009/935/PNZ, 2009/936/PNZ in 2009/968/PNZ (UL L 135, 24.5.2016, str. 53–114).**

^{1b} **Uredba (EU) 2018/1727 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. novembra 2018 o Agenciji Evropske unije za pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah (Eurojust) ter nadomestitvi in razveljavitvi Sklepa Sveta 2002/187/PNZ (UL L 295, 21.11.2018, str. 138).**

^{1c} **Uredba (EU) 2019/1896 Evropskega**

parlamenta in Sveta z dne 13. novembra 2019 o evropski mejni in obalni straži ter razveljavitvi uredb (EU) št. 1052/2013 in (EU) 2016/1624 (UL L 295, 14.11.2019, str. 1).

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(3) *Agencija Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol), ustanovljena z Uredbo (EU) 2016/794 Evropskega parlamenta in Sveta²⁹, ima pomembno vlogo pri uporabi SIS in izmenjavi dopolnilnih informacij z državami članicami o razpisih ukrepov v SIS. Kljub temu lahko v skladu z obstoječimi pravili razpise ukrepov v SIS izdajo le pristojni organi držav članic.*

²⁹ *Uredba (EU) 2016/794 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o Agenciji Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) ter nadomestitvi in razveljavitvi sklepov Sveta 2009/371/PNZ, 2009/934/PNZ, 2009/935/PNZ, 2009/936/PNZ in 2009/968/PNZ (UL L 135, 24.5.2016, str. 53–114).*

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(4) *Glede na čedalje bolj globalno naravo hudih kaznivih dejanj in terorizma, ki je posledica vse večje mobilnosti, so informacije, ki jih tretje države in mednarodne organizacije, kot sta*

Predlog spremembe

(3) *Europol ima pomembno vlogo v boju proti hudim kaznivim dejanjem in terorizmu, saj izdeluje analize in ocene ogroženosti, ki pristojne nacionalne organe podpirajo pri preiskavah. Po sedanjih pravilih pa lahko Europol SIS samo uporablja in izmenjuje dopolnilne informacije z državami članicami o razpisih ukrepov v SIS, same razpise ukrepov v SIS pa lahko izdajo le pristojni organi držav članic.*

Predlog spremembe

(4) *Glede na globalno naravo hudih kaznivih dejanj in terorizma so informacije, ki jih tretje države in mednarodne organizacije pridobivajo o storilcih kaznivih dejanj in teroristih ter*

Mednarodna organizacija kriminalistične policije in Mednarodno kazensko sodišče, pridobivajo o storilcih kaznivih dejanj in teroristih, čedalje pomembnejše za varnost Unije. Take informacije bi morale prispevati k obsežnim prizadevanjem za zagotovitev notranje varnosti v Evropski uniji. Nekatere od teh informacij se izmenjujejo le z Europolom. Čeprav ima Europol koristne informacije o storilcih hudih kaznivih dejanj in teroristih, ki jih prejme od zunanjih partnerjev, pa ne more izdajati razpisov ukrepov v SIS. Tudi države članice ne morejo vedno na podlagi takih informacij izdajati razpisov ukrepov v SIS.

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe

Uvodna izjava 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

osebah, ki so teh dejanj in terorizma osumljeni, čedalje pomembnejše za varnost Unije. Zlasti kadar je ta oseba državljan tretje države, se nekatere od teh informacij delijo le z Europolom, ki jih obdela in rezultate svoje analize deli z vsemi državami članicami prek Europolovega informacijskega sistema in nadzornega seznama ETIAS.

Predlog spremembe

(4a) Države članice v splošnem priznavajo, da uradniki na terenu, zlasti mejna policija in policisti, potrebujejo za operativne namene preverjene informacije iz tretjih držav. In vendar ustrezni končni uporabniki v državah članicah nimajo vedno dostopa do teh koristnih informacij, med drugim ker države članice nimajo zmogljivosti, da bi informacije preverjale, ali ker zaradi nacionalne zakonodaje ne morejo na podlagi teh informacij izdajati razpisov ukrepov v SIS.

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe

Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(5) Za premostitev vrzeli pri izmenjavi informacij o hudih kaznivih dejanjih in terorizmu, zlasti v zvezi s tujimi terorističnimi bojevniki – pri čemer je spremljanje njihovega gibanja bistvenega

Predlog spremembe

(5) Države članice želijo zapolniti vrzel v izmenjavi informacij o tujih terorističnih bojnikih v Uniji, tako da so določile postopek za oceno in morebiten vnos informacij iz tretjih držav o

pomena –, je treba zagotoviti, da lahko Europol daje take informacije neposredno in v realnem času na voljo uradnikom na terenu v državah članicah.

domnevnih tujih terorističnih bojevnikov v SIS. Toda ta postopek je začasen in države članice pa lahko pri njem prostovoljno sodelujejo. Uredba ponuja trajno rešitev, ki bo učinkovita in dolgoročno vzdržna, obenem pa bo kar najbolj izkoristila vire Europol in njegovo vlogo informacijskega vozlišča. Pod strogimi pogoji bi moral imeti Europol možnost, da uporabi SIS za boj proti hudim kaznivim dejanjem in terorizmu, tako da uradnikom držav članic na terenu neposredno in v realnem času da na voljo preverjene informacije iz tretjih držav.

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(6) Europol bi zato moral biti pooblaščen za vnašanje razpisov ukrepov v SIS v skladu z Uredbo (EU) 2018/1862 **ob popolnem spoštovanju temeljnih pravic in pravic o varstvu podatkov.**

Predlog spremembe

(6) Europol bi zato moral biti pooblaščen za vnašanje razpisov ukrepov v SIS v skladu z Uredbo (EU) 2018/1862, **če je to v splošnem interesu Unije in se pri tem v celoti spoštujejo temeljne pravice in pravni red EU na področju varstva podatkov ter pristojnost držav članic, da skrbijo za notranjo varnost.**

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(7) V ta namen bi bilo treba v SIS ustvariti posebno kategorijo razpisov ukrepov, ki bi jo izdajal izključno Europol, da bi bili končni uporabniki **ob opravljanju** poizvedbe v SIS obveščeni, da je **zadevna** oseba osumljena vpletenosti v kaznivo dejanje, za katero je pristojen Europol, **in da bi Europol dobil potrditev**, da je bila oseba, za katero je bil izdan razpis ukrepa, izsledena.

Predlog spremembe

(7) V ta namen bi bilo treba v SIS ustvariti posebno kategorijo razpisov ukrepov, ki bi jo izdajal izključno Europol, da bi bili končni uporabniki **v državah članicah, ki so pooblašteni za opravljanje** poizvedbe v SIS, obveščeni **o tem, da ima Europol informacije, ki kažejo**, da je **upoštevna** oseba osumljena vpletenosti v kaznivo dejanje, za katero je pristojen Europol, **ali je bila zaradi storitve tega kaznivega dejanja obsojena. Uradnik na**

terenu, ki bi našel tak razpis ukrepa, bi moral o tem nemudoma obvestiti nacionalni urad SIRENE, ta pa bi moral Europolu potrditi, da je bila oseba, za katero je bil izdan razpis ukrepa, izsledena. Pristojni nacionalni organi upoštevne države članice morajo za vsak primer posebej, tudi na podlagi osnovnih informacij, ki jih prejmejo od Europolu, odločati o tem, ali je treba v zvezi s to osebo sprejeti nadaljnje ukrepe. Ti nadaljnji ukrepi bi se izvajali po lastni presoji države članice, kjer se je tak razpis ukrepa naše, in v skladu z njenim nacionalnim pravom.

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(8) *Za oceno*, ali je konkreten primer ustrezen, relevanten in dovolj pomemben, da je vnos razpisa ukrepa v SIS upravičen, ter za potrditev zanesljivosti vira informacij in točnosti informacij o zadevni osebi bi moral Europol *izvesti podrobno posamično oceno vsakega primera, vključno z nadaljnji posvetovanji* s tretjo državo ali mednarodno organizacijo, ki je izmenjala podatke o zadevni osebi, in *nadaljnjo analizo primera*, zlasti z navzkrižnim preverjanjem z informacijami, ki jih že ima v svojih podatkovnih zbirkah, da bi potrdil točnost informacij in jih dopolnil z drugimi podatki na podlagi svojih podatkovnih zbirk. Podrobna posamična ocena bi morala vključevati analizo, ali obstajajo zadostni razlogi za ugotovitev, da je oseba storila *ali bo storila* kaznivo dejanje, za katero je pristojen Europol, ali *da* je pri takem kaznivem dejanju sodelovala.

Predlog spremembe

(8) *Da bi lahko na podlagi stvarnih meril in v skladu z načeli nujnosti in sorazmernosti ocenili*, ali je konkreten primer ustrezen, relevanten in dovolj pomemben, da je vnos razpisa ukrepa v SIS upravičen, ter za potrditev zanesljivosti vira informacij in točnosti informacij o zadevni osebi *in tega, da s pridobitvijo informacij niso bile kršene temeljne pravice osebe in niso bile sporočene Europolu v nezakonite namene ali iz politično motiviranih razlogov*, bi moral Europol *vsak primer posebej natančno oceniti ter se po potrebi nadalje posvetovati* s tretjo državo ali mednarodno organizacijo, ki je izmenjala podatke o zadevni osebi, in *primer nadalje preučiti*, zlasti z navzkrižnim preverjanjem z informacijami, ki jih že ima v svojih podatkovnih zbirkah, da bi potrdil točnost informacij in jih dopolnil z drugimi podatki na podlagi svojih podatkovnih zbirk. Podrobna posamična ocena bi morala vključevati analizo, ali obstajajo zadostni razlogi za ugotovitev, da je oseba storila kaznivo dejanje, za katero je pristojen

Europol, ali je pri takem kaznivem dejanju sodelovala, **oziroma ali obstajajo utemeljeni razlogi za prepričanje, da bo storila tako dejanje.**

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe

Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(9) Europol bi moral imeti možnost vnosa razpisa ukrepa v SIS le, če za zadevno osebo država članica še ni izdala razpisa ukrepa v SIS. Naslednji pogoj za ustvarjanje takega razpisa ukrepa bi moral biti, da **države članice ne nasprotujejo izdaji razpisa** ukrepa v SIS. Zato je treba določiti pravila o obveznostih Europola pred vnosom podatkov v SIS, zlasti obveznost posvetovanja z državami članicami v skladu z Uredbo (EU) 2016/794. Države članice bi morale imeti tudi možnost zahtevati, naj Europol razpis ukrepa izbriše, **zlasti če** pridobijo nove informacije o osebi, za katero je bil razpis ukrepa izdan, če je to potrebno zaradi njihove nacionalne varnosti **ali kadar** je verjetno, da **bi** razpis ukrepa ogrozil uradne ali zakonite poizvedbe, preiskave ali postopke.

Predlog spremembe

(9) Europol bi moral imeti možnost vnosa razpisa ukrepa v SIS le, če za zadevno osebo država članica še ni izdala razpisa ukrepa v SIS. Naslednji pogoj za ustvarjanje takega razpisa ukrepa bi moral biti, da **nobena država članica ni podala utemeljenega ugovora na razpis** ukrepa v SIS, **ki ga je izdal Europol, ali ga uradno obvestila, da namerava razpis ukrepa sama vnesti.** Zato je treba določiti pravila o obveznostih Europola pred vnosom podatkov v SIS, zlasti obveznost posvetovanja z državami članicami **in pridobitve odobritve izvršnega direktorja Europola** v skladu z Uredbo (EU) 2016/794. **Europol bi moral vse predloge državam članicam, da bo vnesel razpis ukrepa v SIS, utemeljiti in o vsakem vnosu razpisa ukrepa v SIS obvestiti uradnika za temeljne pravice in pooblaščen o sebo za varstvo podatkov.** Države članice bi morale imeti tudi možnost zahtevati, naj Europol razpis ukrepa izbriše, **če ga nameravajo same izdati, potem ko** pridobijo nove informacije o osebi, za katero je bil razpis ukrepa izdan, **ali če utemeljeno sumijo, da podatki iz razpisa ukrepa niso točni, in sicer vedno ko** je to potrebno zaradi njihove nacionalne varnosti, **če** je verjetno, da **bo** razpis ukrepa ogrozil uradne ali zakonite poizvedbe, preiskave ali postopke, **ali kadar bi razpis ukrepa nesorazmerno posegel v temeljne pravice upoštevne osebe.**

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(10) Europol bi moral voditi evidence o **posamični oceni vsakega primera**, ki bi morale **vključevati razloge za vnos razpisa ukrepa**, namene spremljanja zakonitosti obdelave podatkov, notranjega spremljanja in zagotavljanja ustrezne celovitosti in varnosti podatkov. V skladu z Uredbo (EU) 2016/794 bi moral Europol **sodelovati z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov in na zahtevo dati te evidence na voljo**, da se lahko uporabijo za spremljanje postopkov obdelave.

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(11) Določiti je treba pravila v zvezi z izbrisom razpisov ukrepov, ki jih je v SIS vnesel Europol. Razpis ukrepa bi bilo treba hraniti le toliko časa, kolikor je to potrebno za dosego namena, zaradi katerega je bil vnesen. Zato je primerno določiti podrobna merila za to, kdaj bi bilo treba razpis ukrepa izbrisati. Razpis ukrepa, ki ga je v SIS vnesel Europol, bi bilo treba izbrisati **zlasti**, če država članica **nasprotuje razpisu ukrepa**, če je država članica v SIS vnesla drug razpis ukrepa ali če Europol **ugotovi**, da so bile informacije, ki **jih je prejel** od tretje države ali mednarodne organizacije, nepravilne ali so **mu** bile sporočene za nezakonite namene, **na primer če je bila izmenjava informacij o osebi politično**

Predlog spremembe

(10) Europol bi moral voditi **podrobne** evidence o **vsakem razpisu ukrepa**, ki bi morale za namene spremljanja zakonitosti obdelave podatkov, notranjega spremljanja in zagotavljanja ustrezne celovitosti in varnosti podatkov **vključevati razloge za vnos razpisa ukrepa, obenem pa biti v celoti v skladu s temeljnimi pravicami iz Listine o temeljnih pravicah Evropske unije (Listina) in veljavnimi pravili o varstvu podatkov**. V skladu z Uredbo (EU) 2016/794 bi moral Europol **dati te evidence na zahtevo na voljo Evropskemu nadzorniku za varstvo podatkov**, da se lahko uporabijo za spremljanje postopkov obdelave.

Predlog spremembe

(11) Določiti je treba pravila v zvezi z izbrisom razpisov ukrepov, ki jih je v SIS vnesel Europol. Razpis ukrepa bi bilo treba hraniti le toliko časa, kolikor je to potrebno za dosego namena, zaradi katerega je bil vnesen. Zato je primerno določiti podrobna merila za to, kdaj bi bilo treba razpis ukrepa izbrisati. Razpis ukrepa, ki ga je v SIS vnesel Europol, bi bilo treba izbrisati, **ko se izteče njegova veljavnost ali če država članica Europol uradno obvesti, da ima utemeljen ugovor zoper razpis ukrepa, ali če je država članica v SIS vnesla ali namerava vnesti drug razpis ukrepa v zvezi z isto osebo, če oseba, za katero je bil izdan razpis ukrepa, ni več osumljena, da je storila kaznivo dejanje ali sodelovala pri njem**, ali če Europol **ali država članica**

motivirana.

*na podlagi novih informacij ugotovita, da so bile informacije, ki **sta jih prejela** od tretje države ali mednarodne organizacije, nepravilne ali so **jima** bile sporočene za nezakonite namene, **s katerimi se kršijo človekove pravice.***

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(12) Ob vnosu razpisov ukrepov v SIS bi morale za Europol veljati **enake** zahteve in obveznosti, kot se v skladu z Uredbo (EU) 2018/1862 uporabljajo za države članice, **ko vnašajo razpise ukrepov v SIS.** Europol bi moral zlasti upoštevati skupne standarde, protokole in tehnične postopke, ki so bili vzpostavljeni za zagotovitev skladnosti njegovega tehničnega vmesnika s centralnim SIS za hiter in učinkovit prenos podatkov. **Zahteve glede splošnih pravil za obdelavo podatkov, sorazmernosti, kakovosti in varnosti podatkov, poročanja in obveznosti v zvezi z zbiranjem statističnih podatkov, ki se uporabljajo za države članice, ko vnašajo razpise ukrepov v SIS, bi morale veljati tudi za Europol.**

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe Uvodna izjava 13 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(12) Ob vnosu razpisov ukrepov v SIS bi morale za Europol veljati **enakovredne** zahteve in obveznosti, kot se v skladu z Uredbo (EU) 2018/1862 uporabljajo za države članice. Europol bi moral zlasti upoštevati skupne standarde, protokole in tehnične postopke, ki so bili vzpostavljeni za zagotovitev skladnosti njegovega tehničnega vmesnika s centralnim SIS za hiter in učinkovit prenos podatkov. **Zahteve glede sorazmernosti, kakovosti in varnosti podatkov, poročanja in obveznosti v zvezi z zbiranjem statističnih podatkov, ki se uporabljajo za države članice, ko vnašajo razpise ukrepov v SIS, bi morale veljati tudi za Europol. Poleg tega bi morala za osebne podatke, ki jih obdeluje Europol, veljati ista raven varstva, kot velja za osebne podatke, ki jih obdelujejo države članice.**

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(14) Ker ciljev te uredbe, in sicer vzpostavitev in ureditev posebne kategorije razpisov ukrepov, ki jih Europol izda v SIS, za izmenjavo informacij o **osebah**, ki **ogrožajo notranjo varnost Evropske unije, države članice** ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi njihove narave lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji (PEU). V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev.

Predlog spremembe

(14) Ker **države članice** ciljev te uredbe, in sicer vzpostavitev in ureditev posebne kategorije razpisov ukrepov, ki jih Europol izda v SIS, za izmenjavo informacij o **državljanih tretjih držav, ki so osumljeni, da so storili kaznivo dejanje ali so sodelovali v njem, ali za katere obstajajo konkretni indici ali utemeljeni razlogi za prepričanje, da bodo storili kaznivo dejanje, za katero je pristojen Europol, ali ki so bili obsojeni za kaznivo dejanje**, ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi njihove narave lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji (PEU). V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev.

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(15) Ta uredba spoštuje temeljne pravice in upošteva načela, priznana **zlasti v Listini Evropske unije o temeljnih pravicah**. **Ta uredba** zlasti v celoti spoštuje varstvo osebnih podatkov v skladu s členom 8 Listine **Evropske unije o temeljnih pravicah ter si prizadeva** zagotoviti varno okolje za vse osebe, ki prebivajo na ozemlju Unije.

Predlog spremembe

(15) Ta uredba **v celoti** spoštuje temeljne pravice in upošteva načela, priznana v **Pogodbi o Evropski uniji (PEU) in Listini**. Zlasti **pa** v celoti spoštuje varstvo osebnih podatkov v skladu s členom **16 PEU, členom 8 Listine ter veljavnimi pravili o varstvu podatkov iz Uredbe (EU) 2018/1725 in Uredbe (EU) 2016/794, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) [XXX]**. **Namen te uredbe je tudi** zagotoviti varno okolje za vse osebe, ki prebivajo na ozemlju Unije.

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 1

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 2 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Ta uredba vsebuje tudi določbe o tehnični zgradbi SIS, pristojnostih držav članic, Agencije Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) ter Agencije Evropske unije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA), obdelavi podatkov, pravicah zadevnih oseb *in odškodninski* odgovornosti.

Predlog spremembe

2. Ta uredba vsebuje tudi določbe o tehnični zgradbi SIS, pristojnostih držav članic, Agencije Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) ter Agencije Evropske unije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA), obdelavi podatkov, pravicah zadevnih oseb, *odškodninski odgovornosti* in odgovornosti.

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 2

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 3 – točka 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(22) „državljan tretje države“ pomeni vsako osebo, ki ni državljan Unije v smislu člena 20(1) PDEU, razen oseb, ki imajo v skladu z Direktivo 2004/38/ES ali na podlagi sporazuma med Unijo oziroma Unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter tretjo državo na drugi strani pravico do prostega gibanja znotraj Unije;

Predlog spremembe

(22) „državljan tretje države“ pomeni vsako osebo, ki ni državljan Unije v smislu člena 20(1) PDEU, ali osebo brez državljanstva ali osebo, katere državljanstvo ni znano, razen oseb, ki imajo v skladu z Direktivo 2004/38/ES ali na podlagi sporazuma med Unijo oziroma Unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter tretjo državo na drugi strani pravico do prostega gibanja znotraj Unije;

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 3 – točka a

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 24 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Kadar država članica meni, da izvršitev razpisanega ukrepa, vnesenega v skladu s členom 26, 32, 36 ali 37a, ni v skladu z njenim nacionalnim pravom, njenimi mednarodnimi obveznostmi ali temeljnimi državnimi interesi, lahko zahteva, da se razpisu ukrepa doda označitev, ki pomeni, da ukrep, predlagan v razpisu, na njenem ozemlju ne bo izveden. Označitev razpisanih ukrepov, vnesenih v skladu s členom 26, 32 ali 36, doda urad SIRENE države članice izdajateljice, označitev razpisanih ukrepov, vnesenih v skladu s členom 37a, pa doda Europol.

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 4

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 37 a – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Europol lahko v SIS vnese razpise ukrepov za **osebe** zaradi obveščanja končnih uporabnikov, ki v SIS opravljajo poizvedbo, o **domnevni vpletenosti zadevnih oseb** v kaznivo dejanje, za katero je v skladu s členom 3 Uredbe (EU) 2016/794 pristojen Europol, pa tudi zaradi pridobivanja informacij v skladu s členom 37b te uredbe o tem, da je bila zadevna oseba izsledena.

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 4

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 37 a – odstavek 2 – uvodni del

Predlog spremembe

1. Kadar država članica meni, da izvršitev razpisanega ukrepa, vnesenega v skladu s členom 26, 32, 36 ali 37a, ni v skladu z njenim nacionalnim pravom, njenimi mednarodnimi obveznostmi ali temeljnimi državnimi interesi, lahko, **potem ko to utemelji**, zahteva, da se razpisu ukrepa doda označitev, ki pomeni, da ukrep, predlagan v razpisu, na njenem ozemlju ne bo izveden. Označitev razpisanih ukrepov, vnesenih v skladu s členom 26, 32 ali 36, doda urad SIRENE države članice izdajateljice, označitev razpisanih ukrepov, vnesenih v skladu s členom 37a, pa doda Europol.

Predlog spremembe

1. Europol lahko v SIS vnese razpise ukrepov za **državljanе tretjih držav** zaradi obveščanja končnih uporabnikov, ki v SIS opravljajo poizvedbo, o **teh osebah, ki so osumljene vpletenosti** v kaznivo dejanje **ali obsodbe zaradi kaznivega dejanja**, za katero je v skladu s členom 3 Uredbe (EU) 2016/794 pristojen Europol, pa tudi zaradi pridobivanja informacij v skladu s členom 37b te uredbe o tem, da je bila zadevna oseba izsledena. **Ko Europol vnese razpis ukrepa o SIS sta o tem obveščena uradnik za temeljne pravice in pooblaščen oseba za varstvo podatkov.**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. **Europol lahko razpis ukrepa v SIS vnese le za osebe, ki so državljani tretjih držav**, na podlagi informacij, **prejetih** od tretje države ali mednarodne organizacije **v skladu s členom 17(1)(b) Uredbe (EU) 2016/794**, kadar se informacije nanašajo na:

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 4

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 37 a – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) **osebe, ki so osumljene** storitve kaznivega dejanja, **za katero je v skladu s členom 3 Uredbe (EU) 2016/794 pristojen Europol**, ali sodelovanja pri njem **ali so obsojene zaradi storitve takega dejanja**;

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 4

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 37 a – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) **osebe, za katere** obstajajo konkretni indici ali utemeljeni razlogi za domnevo, da **bodo storile** kaznivo dejanje, **za katero je v skladu s členom 3 Uredbe (EU) 2016/794 pristojen Europol**.

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 4

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 37 a – odstavek 2 1 – točka b a (novo)

Predlog spremembe

2. **Europol lahko v skladu s členom 1 tega člena vnese razpis ukrepa v SIS le** na podlagi informacij, **ki jih je prejel** od tretje države ali mednarodne organizacije, **ki izpolnjujeta enega od pogojev iz člena 25(1)(b) Uredbe (EU) 2016/794**, kadar **po podrobni posamični oceni primera določi, da se informacije nanašajo na državljana tretje države**:

Predlog spremembe

(a) **ki je osumljen** storitve kaznivega dejanja ali sodelovanja pri njem,

Predlog spremembe

(b) **za katerega** obstajajo konkretni indici ali utemeljeni razlogi za domnevo, da **bo storil** kaznivo dejanje, **ali**

(ba) ki je bil obsojen za kaznivo dejanje.

Brez poseganja v prvi pododstavek tega odstavka lahko Europol vnese razpis ukrepa v SIS v skladu z odstavkom 1 tega člena na podlagi informacij, ki jih prejme od tretje države, ki ne izpolnjuje enega od pogojev iz člena 25(1) Uredbe (EU) 2016/794, če je informacije potrdila tretja država, ki izpolnjuje enega od teh pogojev, ali če se informacije nanašajo na teroristično kaznivo dejanje ali organizirani kriminal.

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 4

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 37 a – odstavek 3 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Europol lahko razpis ukrepa vnese v SIS šele po tem, ko zagotovi vse naslednje:

Predlog spremembe

3. Europol lahko razpis ukrepa vnese v SIS šele po tem, ko ugotovi, da je to nujno in utemeljeno, ter zagotovi vse naslednje:

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 4

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 37 a – odstavek 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) **analiza** podatkov, zagotovljenih v skladu z odstavkom 2, je potrdila zanesljivost vira informacij in točnost informacij o zadevni osebi, na podlagi česar lahko Europol ugotovi, da navedena oseba spada na področje uporabe odstavka 2, po potrebi po **izvedbi nadaljnjih izmenjav** informacij s **pošiljateljem podatkov** v skladu s členom 25 Uredbe

Predlog spremembe

(a) **podrobna posamična analiza** podatkov, zagotovljenih v skladu z odstavkom 2, je potrdila zanesljivost vira informacij in točnost informacij o zadevni osebi, na podlagi česar lahko Europol ugotovi, da navedena oseba spada na področje uporabe odstavka 2, po potrebi po **dodatnih izmenjavah** informacij s **tretjo državo ali mednarodno organizacijo, ki je**

(EU) 2016/794;

poslala podatke v skladu s členom 25
Uredbe (EU) 2016/794;

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 4

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 37 a – odstavek 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) preverjanje je potrdilo, da je **vnos razpisa** ukrepa potreben za doseganje ciljev Europola iz člena 3 Uredbe (EU) 2016/794;

Predlog spremembe

(b) preverjanje je potrdilo, da je **razpis** ukrepa **nujno** potreben za doseganje ciljev Europola iz člena 3 Uredbe (EU) 2016/794;

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 4

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 37 a – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Europol hrani natančne evidence **v zvezi z vnosom** razpisa ukrepa v SIS in **razlogi** za **tak** vnos, da se lahko preveri skladnost z vsebinskimi in postopkovnimi zahtevami iz odstavkov 1, 2 in 3. **Take** evidence **so** na zahtevo na voljo Evropskemu nadzorniku za varstvo podatkov.

Predlog spremembe

4. Europol hrani natančne evidence **o vnosu** razpisa ukrepa v SIS in **vseh razlogih** za **ta** vnos, da se lahko preveri skladnost z vsebinskimi in postopkovnimi zahtevami iz odstavkov 1, 2 in 3. **Te** evidence **se** na zahtevo **dajo** na voljo Evropskemu nadzorniku za varstvo podatkov.

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 4

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 37 a – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

6. Pri obdelavi podatkov v SIS se za Europol uporabljajo zahteve in obveznosti, ki veljajo za državo članico izdajateljico, iz členov 20, 21, 22, 42, 56, 59, 61, 62 in 63.

Predlog spremembe

6. Pri obdelavi podatkov v SIS se za Europol **smiselno** uporabljajo zahteve in obveznosti, ki veljajo za državo članico izdajateljico, iz členov 20, 21, 22, 42, 56,

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 4

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 37 b – odstavek 1 – točka (a) – točka (i)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(i) dejstvo, da je bila oseba, za katero je bil izdan razpis ukrepa, izsledena;

Predlog spremembe

(i) (Ne zadeva slovenske različice.)

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 4

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 37 b – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Država članica izvršiteljica informacije iz odstavka 1(a) posreduje Europolu z izmenjavo dopolnilnih informacij.“

Predlog spremembe

2. Država članica izvršiteljica informacije iz odstavka 1(a) nemudoma posreduje Europolu z izmenjavo dopolnilnih informacij. **Država članica izvršiteljica lahko v izjemnih okoliščinah ne posreduje informacij Europolu, če bi to ogrozilo potekajoče preiskave ali varnost posameznika ali če bi bilo v nasprotju z njenimi osnovnimi interesi.**

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5 – točka b

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 48 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Europol ima pravico dostopa do podatkov v SIS in opravljanja poizvedb v njih ter v skladu s členom 37a te uredbe pravico do vnosa, posodobitve in izbrisa razpisov ukrepov, če je to potrebno za izvajanje njegovih nalog. Europol vnaša, posodablja in briše **podatke SIS** ter v njih opravlja

Predlog spremembe

Europol ima pravico dostopa do podatkov v SIS in opravljanja poizvedb v njih ter v skladu s členom 37a te uredbe pravico do vnosa, posodobitve in izbrisa razpisov ukrepov, če je to potrebno za izvajanje njegovih nalog. Europol **dostopa do podatkov SIS, jih** vnaša, posodablja in

poizvedbe prek namenskega tehničnega vmesnika. Europol v skladu s skupnimi standardi, protokoli in tehničnimi postopki, opredeljenimi v členu 9 te uredbe, vzpostavi in vzdržuje tehnični vmesnik, ki omogoča neposredno povezavo s centralnim SIS.

Predlog spremembe 33

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5 – točka b

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 48 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Europol izmenjuje dopolnilne informacije v skladu z določbami Priročnika SIRENE. V ta namen Europol 24 ur na dan in 7 dni v tednu zagotavlja razpoložljivost dopolnilnih informacij, povezanih z njegovimi razpisi ukrepov.“;

Predlog spremembe 34

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5 – točka d

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 48 – odstavek 7a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

7a. Evropski nadzornik za varstvo podatkov najmanj vsaka **štiri** leta izvede revizijo postopkov obdelave podatkov s strani Europola na podlagi te uredbe v skladu z mednarodnimi revizijskimi standardi.“

Predlog spremembe 35

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 6 – točka a

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 53 – odstavek 5 a

briše ter v njih opravlja poizvedbe prek namenskega tehničnega vmesnika. Europol v skladu s skupnimi standardi, protokoli in tehničnimi postopki, opredeljenimi v členu 9 te uredbe, vzpostavi in vzdržuje tehnični vmesnik, ki omogoča neposredno povezavo s centralnim SIS.

Predlog spremembe

Europol izmenjuje **in zahteva vse nadaljnje** dopolnilne informacije v skladu z določbami Priročnika SIRENE. V ta namen Europol 24 ur na dan in 7 dni v tednu zagotavlja razpoložljivost **in izmenjavo** dopolnilnih informacij, povezanih z njegovimi razpisi ukrepov.

Predlog spremembe

7a. Evropski nadzornik za varstvo podatkov najmanj vsaka **tri** leta izvede revizijo postopkov obdelave podatkov s strani Europola na podlagi te uredbe v skladu z mednarodnimi revizijskimi standardi.“

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5a. Europol lahko vnese razpis ukrepa za **osebo** za namene člena 37a(1) za obdobje **enega leta**. Europol v tem obdobju preveri, ali je treba razpis ukrepa ohraniti. Europol po potrebi določi krajše roke za preverjanje.“;

Predlog spremembe 36

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 6 – točka b

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 53 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

6. Država članica izdajateljica **in – če so bili osebni podatki vneseni v SIS v skladu s členom 37a te uredbe – Europol** lahko v roku za preverjanje iz odstavkov 2, 3, 4, 5 in 5a na podlagi celostne posamične ocene, ki se zabeleži, odločita, da bosta razpis ukrepa za osebo ohranila dalj časa, kot je rok za preverjanje, kadar se to izkaže kot potrebno in sorazmerno za namene, za katere je bil razpis ukrepa vnesen. V teh primerih se odstavek 2, 3, 4, 5 **ali** 5a tega člena smiselno uporabi tudi za podaljšanje. Vsako tako podaljšanje se sporoči CS-SIS.“

Predlog spremembe 37

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 6 – točka b

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 53 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

7. Razpisi ukrepov za osebe se samodejno izbrišejo po roku za preverjanje iz odstavkov 2, 3, 4, 5 in 5a, razen kadar je država članica izdajateljica **ali – če so bili osebni podatki vneseni v SIS v skladu s členom 37a te uredbe – Europol** obvestil/-a CS-SIS o podaljšanju v skladu z

Predlog spremembe

5a. Europol lahko vnese razpis ukrepa za **državljana tretje države** za namene člena 37a(1) za obdobje **treh let**. Europol v tem obdobju preveri, ali je treba razpis ukrepa ohraniti. Europol po potrebi določi krajše roke za preverjanje.“;

Predlog spremembe

6. Država članica izdajateljica **ali Europol, kakor je ustrezno**, lahko v roku za preverjanje iz odstavkov 2, 3, 4, 5 in 5a na podlagi celostne posamične ocene, ki se zabeleži, odločita, da bosta razpis ukrepa za osebo ohranila dalj časa, kot je rok za preverjanje, kadar se to izkaže kot potrebno in sorazmerno za namene, za katere je bil razpis ukrepa vnesen. V teh primerih se odstavek 2, 3, 4, 5 **in** 5a tega člena smiselno uporabi tudi za podaljšanje. Vsako tako podaljšanje se sporoči CS-SIS.“

Predlog spremembe

7. Razpisi ukrepov za osebe se samodejno izbrišejo po roku za preverjanje iz odstavkov 2, 3, 4, 5 in 5a, razen kadar je država članica izdajateljica **ali Europol, kakor je ustrezno**, obvestil/-a CS-SIS o podaljšanju v skladu z odstavkom 6 tega člena. CS-SIS štiri mesece vnaprej

odstavkom 6 tega člena. CS-SIS štiri mesece vnaprej samodejno obvesti državo članico izdajateljico ali Europol o predvidenem času izbrisa podatkov.“

samodejno obvesti državo članico izdajateljico ali Europol o predvidenem času izbrisa podatkov.“

Predlog spremembe 38

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 6 – točka b

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 53 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

8. Države članice in Europol hranijo statistične podatke o številu razpisov ukrepov za osebe, katerih obdobje hrambe je bilo podaljšano v skladu z odstavkom 6 tega člena, **in jih** na zahtevo **posredujejo** nadzornim organom iz člena 69.“

Predlog spremembe

8. Države članice in Europol hranijo statistične podatke o številu razpisov ukrepov za osebe, katerih obdobje hrambe je bilo podaljšano v skladu z odstavkom 6 tega člena. **Države članice te statistične podatke** na zahtevo **predložijo** nadzornim organom iz člena 69, **Europol pa jih predloži Evropskemu nadzorniku za varstvo podatkov.**

Predlog spremembe 39

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 10

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 67 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(1) Posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, lahko uveljavljajo pravice, določene v členih 15, 16 in 17 Uredbe (EU) 2016/679, v nacionalnih določbah za prenos člena 14 ter člena 16(1) in (2) Direktive (EU) 2016/680 in v **poglavju IX** Uredbe (EU) 2018/1725.

Predlog spremembe

(1) Posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, lahko uveljavljajo pravice, določene v členih 15, 16 in 17 Uredbe (EU) 2016/679, v nacionalnih določbah za prenos člena 14 ter člena 16(1) in (2) Direktive (EU) 2016/680 in v **členih 80 in 82** Uredbe (EU) 2018/1725.

Predlog spremembe 40

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 10

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 67 – odstavek 3 – pododstavek 1 – uvodni del

(3) Država članica v skladu s svojim nacionalnim pravom, vključno z zakonom o prenosu Direktive (EU) 2016/680, in – če so bili osebni podatki v SIS vneseni v skladu s členom 37a te uredbe – Europol v skladu s **poglavjem IX** Uredbe (EU) 2018/1725 sprejmeta odločitev, da posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, ne zagotovita celotnih ali delnih informacij, kolikor in dokler je taka delna ali popolna omejitev nujen in sorazmeren ukrep v demokratični družbi ob ustreznem upoštevanju temeljnih pravic in zakonitih interesov zadevnega posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, da se:

Predlog spremembe 41

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 10

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 67 – odstavek 3 – pododstavek 2

V primerih iz prvega pododstavka država članica ali Europol, če so bili osebni podatki vneseni v SIS v skladu s členom 37a te uredbe, brez nepotrebnega odlašanja pisno obvesti posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, o vsaki zavrnitvi ali omejitvi dostopa ter o razlogih za zavrnitev ali omejitev. Takšne informacije se lahko izpustijo, kadar bi njihova zagotovitev ogrozila katerega od razlogov iz točk (a) do (e) prvega pododstavka tega odstavka. Država članica ali **Europol**, če **so bili** osebni podatki **vneseni** v SIS v skladu s členom 37a te uredbe, posameznika, na katerega se **nanašajo osebni** podatki, obvesti o možnosti **za vložitev pritožbe pri nadzornem organu** ali **obstoju pravnega sredstva**.

(3) Država članica v skladu s svojim nacionalnim pravom, vključno z zakonom o prenosu Direktive (EU) 2016/680, in – če so bili osebni podatki v SIS vneseni v skladu s členom 37a te uredbe – Europol v skladu s **členom 82(4)** Uredbe (EU) 2018/1725 sprejmeta odločitev, da posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, ne zagotovita celotnih ali delnih informacij, kolikor in dokler je taka delna ali popolna omejitev nujen in sorazmeren ukrep v demokratični družbi ob ustreznem upoštevanju temeljnih pravic in zakonitih interesov zadevnega posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, da se:

V primerih iz prvega pododstavka država članica ali Europol, če so bili osebni podatki vneseni v SIS v skladu s členom 37a te uredbe, brez nepotrebnega odlašanja pisno obvesti posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, o vsaki zavrnitvi ali omejitvi dostopa ter o razlogih za zavrnitev ali omejitev. Takšne informacije se lahko izpustijo, kadar bi njihova zagotovitev ogrozila katerega od razlogov iz točk (a) do (e) prvega pododstavka tega odstavka. Država članica **posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, obvesti o možnosti za vložitev pritožbe pri nadzornem organu** ali **obstoju pravnega sredstva. Če se osebni podatki vnesejo v SIS v skladu s členom 37a te uredbe, Europol posameznika, na katerega se ti podatki nanašajo, obvesti o možnosti, da lahko vloži pritožbo pri Evropskem nadzorniku za varstvo podatkov ali da**

obstaja pravno sredstvo Sodišča Evropske unije.

Predlog spremembe 42

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 11

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 68 – odstavek 4 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(4) Države članice in Europol Evropskemu *odboru* za varstvo podatkov letno poročajo o:

Predlog spremembe

(4) Države članice *Evropskemu odboru za varstvo podatkov* in *Evropskemu parlamentu*, Europol *pa* Evropskemu *nadzorniku* za varstvo podatkov *in skupini za skupni parlamentarni nadzor* letno poročajo o:

Predlog spremembe 43

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 11

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 68 – odstavek 4 – pododstavek 1 – točka g a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ga) število razpisov ukrepov za osebe, za katere se obdobja hrambe podaljšajo v skladu s členom 53(8).

Predlog spremembe 44

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 11

Uredba (EU) 2018/1862

Člen 68 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(5) Poročila držav članic in Europol se vključijo v skupno poročilo iz člena 71(4).“

Predlog spremembe

(5) Poročila držav članic in Europol se *v celoti* vključijo v skupno poročilo iz člena 71(4).“

Predlog spremembe 45

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 13
Uredba (EU) 2018/1862
Člen 74 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. eu-LISA pripravlja dnevne, mesečne in letne statistične podatke, ki kažejo število evidenc na kategorijo razpisov ukrepov za vsako državo članico, Europol in skupaj. eu-LISA pripravlja tudi letna poročila o številu zadetkov na kategorijo razpisov ukrepov, številu opravljenih poizvedb v SIS in številu vseh dostopov do SIS za namene vnosa, posodobitve ali izbrisa razpisa ukrepa za vsako državo članico, Europol in skupaj. Pripravljeni statistični podatki ne smejo vsebovati nobenih osebnih podatkov. Letno statistično poročilo se objavi.“

Predlog spremembe

3. eu-LISA pripravlja dnevne, mesečne in letne statistične podatke, ki kažejo število evidenc na kategorijo razpisov ukrepov za vsako državo članico, Europol in skupaj. eu-LISA pripravlja tudi letna poročila o številu zadetkov na kategorijo razpisov ukrepov, številu opravljenih poizvedb v SIS in številu vseh dostopov do SIS za namene vnosa, posodobitve ali izbrisa razpisa ukrepa za vsako državo članico, Europol in skupaj. ***eu-LISA tudi pripravlja dnevne, mesečne in letne statistične podatke o številu vnesenih razpisov ukrepov, ki jih je predlagal Europol in na katere so države članice podale utemeljen ugovor, in sicer po državah članicah in podanih ugovorih.*** Pripravljeni statistični podatki ne smejo vsebovati osebnih podatkov. Letno statistično poročilo se objavi.

Predlog spremembe 46

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 13 a (novo)
Uredba (EU) 2018/1862
Člen 79 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(13a) v členu 79 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

“3. Komisija pozorno spremlja postopno izpolnjevanje pogojev iz odstavkov 2 in 7 ter Evropski parlament in Svet obvesti o rezultatih preverjanja iz teh odstavkov.

Predlog spremembe 47

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 14

Uredba (EU) 2018/1862
Člen 79 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(14) V členu 79 se **vstavi naslednji odstavek 7**:

Predlog spremembe 48

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 14

Uredba (EU) 2018/1862
Člen 79 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

7. Komisija sprejme sklep, v katerem določi datum, **na** katerega začne Europol vnašati, posodablјati in brisati **podatke** v SIS na podlagi te uredbe, kakor je bila spremenjena z uredbo [XXX], potem ko preveri, ali so izpolnjeni naslednji pogoji:

Predlog spremembe 49

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 14

Uredba (EU) 2018/1862
Člen 79 – odstavek 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(14) v členu 79 se **dodata naslednja odstavka**:

Predlog spremembe

7. Komisija **najpozneje ... [eno leto po začetku veljavnosti te uredbe o spremembi]** sprejme sklep, v katerem določi datum, **od** katerega **naprej lahko** začne Europol vnašati, posodablјati in brisati **razpise ukrepov** v SIS na podlagi te uredbe, kakor je bila spremenjena z uredbo [XXX], potem ko preveri, ali so izpolnjeni naslednji pogoji:

7a. Europol do ... [šest mesecev po začetku veljavnosti uredbe o spremembi] obvesti Komisijo, da je sprejel potrebne tehnične in postopkovne ukrepe za obdelavo podatkov SIS in izmenjavo dopolnilnih informacij v skladu s to uredbo [XXX];

POSTOPEK V PRISTOJNEM ODBORU

Naslov	Sprememba Uredbe (EU) 2018/1862 o vzpostavitvi, delovanju in uporabi schengenskega informacijskega sistema (SIS) na področju policijskega sodelovanja in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah glede vnosa razpisov ukrepov s strani Evropa		
Referenčni dokumenti	COM(2020)0791 – C9-0394/2020 – 2020/0350(COD)		
Datum predložitve EP	9.12.2020		
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	LIBE 21.1.2021		
Poročevalec/-ka Datum imenovanja	Javier Zarzalejos 3.2.2021		
Obravnava v odboru	24.2.2021	26.5.2021	11.10.2021
Datum sprejetja	12.10.2021		
Izid končnega glasovanja	+: -: 0:	48 15 0	
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Magdalena Adamowicz, Fernando Barrena Arza, Pietro Bartolo, Nicolas Bay, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Ioan-Rareş Bogdan, Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Jorge Buxadé Villalba, Damien Carême, Caterina Chinnici, Clare Daly, Marcel de Graaff, Anna Júlia Donáth, Lena Düpont, Laura Ferrara, Nicolaus Fest, Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Andrzej Halicki, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Marina Kaljurand, Assita Kanko, Fabienne Keller, Peter Kofod, Moritz Körner, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Lukas Mandl, Roberta Metsola, Nadine Morano, Javier Moreno Sánchez, Maite Pagazaurtundúa, Nicola Procaccini, Paulo Rangel, Terry Reintke, Diana Riba i Giner, Ralf Seekatz, Michal Šimečka, Birgit Sippel, Martin Sonneborn, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Annalisa Tardino, Tomas Tobé, Milan Uhrík, Tom Vandendriessche, Bettina Vollath, Elisavet Vozemberg-Vrionidi (Elissavet Vozemberg-Vrionidi), Jadwiga Wiśniewska, Elena Jončeva (Elena Yoncheva), Javier Zarzalejos		
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Abir Al-Sahlani, Bartosz Arłukowicz, Mara Bizzotto, Malin Björk, Damian Boeselager, Delara Burkhardt, Olivier Chastel, Tudor Ciuhodaru, Nathalie Colin-Oesterlé, Gwendoline Delbos-Corfield, Klára Dobrev, Cyrus Engerer, Tanja Fajon, Lukas Furlas (Loucas Furlas), Romeo Franz, Søren Gade, Raphaël Glucksmann, Monika Hohlmeier, Brice Hortefeux, Laura Huhtasaari, Rasa Juknevičienė, Beata Kempa, Mislav Kolakušić, Dietmar Köster, Ondřej Kovařík, Sergey Lagodinsky, Nathalie Loiseau, Leopoldo López Gil, Jaak Madison, Erik Marquardt, Fulvio Martusciello, Giuseppe Milazzo, Jan-Christoph Oetjen, Philippe Olivier, Kostas Papadakis, Anne-Sophie Pelletier, Morten Petersen, Sabrina Pignedoli, Giuliano Pisapia, Peter Pollák, Sira Rego, Karlo Ressler, Thijs Reuten, Franco Roberti, Rob Rooken, Domènec Ruiz Devesa, Isabel Santos, Silvia Sardone, Sylwia Spurek, Paul Tang, Cristian Terheş, Romana Tomc, Yana Toom, Miguel Urbán Crespo, Tom Vandenkendelaere, Hilde Vautmans, Harald Vilimsky, Loránt Vincze, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Alexandr Vondra, Axel Voss, Maria Walsh, Charlie Weimers, Isabel		

	Wiseler-Lima, Tatjana Ždanoka, Tomáš Zdechovský, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Asim Ademov
Datum predložitve	15.10.2021

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V PRISTOJNEM ODBORU**

48	+
ECR	Jorge Buxadé Villalba, Patryk Jaki, Assita Kanko, Nicola Procaccini, Jadwiga Wiśniewska
ID	Nicolaus Fest, Peter Kofod, Annalisa Tardino, Tom Vandendriessche
NI	Laura Ferrara, Milan Uhrík
EPP	Magdalena Adamowicz, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Ioan-Rareş Bogdan, Lena Düpont, Andrzej Halicki, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Roberta Metsola, Nadine Morano, Emil Radev, Paulo Rangel, Ralf Seekatz, Sara Skytvedal, Elisavet Vozemberg-Vrionidi (Elissavet Vozemberg-Vrionidi), Maria Walsh, Javier Zarzalejos
Renew	Olivier Chastel, Anna Júlia Donáth, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Maite Pagazaurtundúa, Michal Šimečka, Ramona Strugariu
S&D	Katarina Barley, Pietro Bartolo, Caterina Chinnici, Tanja Fajon, Maria Grapini, Marina Kaljurand, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Bettina Vollath

15	-
ECR	Rob Rooker
ID	Nicolas Bay, Marcel de Graaff, Philippe Olivier
NI	Martin Sonneborn
The Left	Pernando Barrena Arza, Clare Daly, Cornelia Ernst, Anne-Sophie Pelletier
GREENS	Patrick Breyer, Saskia Bricomont, Damien Carême, Terry Reintke, Diana Riba i Giner, Tineke Strik

0	0

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani